

Buressivdnádus (nordsamisk)

Hearrá buressivdnidivččii din ja várjalivččii din,

Hearrá divttášii muođuidis čuovgat din badjelii

ja livččii didjiide árbmugas.

Hearrá bajidivččii čalmmiidis din ala ja attášii didjiide ráfi.

Áhči, Bártni ja bassi Vuoiŋŋa nammii

Amen.

Buorisjivnnjádus (lulesamisk)

Härrá buorissjivnnjedus dijáv ja várjjalus dijáv.

Härrá tjuovggijus árudijás didji ja årrus didji ármmogis.

Härrá járggálus árudijás didji ja vaddus didji ráfev.

Áhtje ja Bárne ja ájlis Vuojŋŋanisá namán.

Amen.

Buerestjuvgŋádis (umesamisk)

Heärrá buerestsjuvgŋads díjjuv jah várjjales díjjuv,

Heärrá bájes áradijievse tjuavggat díjjan bijjielissa jah urras díjjije árbmuogis.

Heärrá járggales áradijievse díjjan gujga jah veddes díjjije ráhviev.

Áhtjen jah Bárnen jah äjles Vuojganassan nammasne.

Amen.

Bueriesjugnehtse (sørsamisk)

Jupmele datnem bueriesjugnehte jih datnem vaarjele.

Jupmele jjjtse ååredæjjine dutnjen tjuavka jih dutnjen åårmäge lea.

Jupmele jjjtse ååredæjjine dov gåjkoe

jårra jih dutnjen raeffiem vadta.

Aehtjen jih Baernien jih Aejlies Voejkenen nommesne.

Aamen.